

Au secours! mes petits-enfants débarquent!

快来帮帮我， 我们要去 大自然了!

[法] 路易·埃斯皮纳苏 [法] 弗雷德里克·利萨克 著
[法] 纪尧姆·布扎尔 [法] 迪图瓦纳 插图 时征 译



一本满是秘密、知识、惊喜、幽默与爱的自然探索书

Au secours! mes petits-enfants débarquent!

快来帮帮我，
我们要去
大自然了!



[法] 路易·埃斯皮纳苏 [法] 弗雷德里克·利萨克 著

[法] 纪尧姆·布扎尔 [法] 迪图瓦纳 插图 时征 译

图书在版编目(CIP)数据

快来帮帮我,我们要去大自然了!/(法)路易·埃
斯皮纳苏,(法)弗雷德里克·利萨克著;时征译.—
北京:中信出版社,2017.2

书名原文: Au secours! mes petits-enfants débarquent!
ISBN 978-7-5086-7004-1

I. ①快… II. ①路… ②弗… ③时… III. ①自然科
学—儿童读物 IV. ①N49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第274350号

© 2015, Éditions Plume de carotte (France) for the original edition published under the title « Au secours! mes petits-enfants débarquent !»
by Louis Espinassou et Frédéric Lisak. Illustrated by Guillaume Bouzard et Titwane.
Current Chinese translation rights arranged through Divas International, Paris.
巴黎迪法国际版权代理 (www.divas-books.com)

快来帮帮我,我们要去大自然了!

著者:[法]路易·埃斯皮纳苏 [法]弗雷德里克·利萨克

插图:[法]纪尧姆·布扎尔 [法]迪图瓦纳

译者:时征

策划推广:北京全景地理书业有限公司

出版发行:中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

制版:北京美光设计制版有限公司

承印者:北京华联印刷有限公司

开本:720mm×1000mm 1/16

印张:9 字数:140千字

版次:2017年2月第1版

印次:2017年2月第1次印刷

京权图字:01-2016-7734

广告经营许可证:京朝工商广字第8087号

书号:ISBN 978-7-5086-7004-1

定价:68.00元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题,本公司负责调换。

服务热线:400-600-8099

投稿邮箱:author@citicpub.com

出品人 陈沂欢

策划编辑 乔琦 范子恺

责任编辑 杨朝旭 温慧

营销编辑 王金蕊 王澜 杨春雪

装帧设计 马亚梅

中国国家地理·图书投稿邮箱:cngbook@cng.com.cn

出版发行 中信出版集团股份有限公司

服务热线:400-600-8099 网上订购:zxcbs.tmall.com

官方微博:weibo.com/citicpub 官方微信:中信出版集团

官方网站:www.press.citic

手机访问:m.daburead.com,即可进入“大布阅读”客户端,获得更多电子书优惠服务

此为试读,需要完整PDF请访问:www.ertongbook.com

送给雨果和他年轻的祖母
——弗雷德里克·利萨克

过往的岁月在大自然赠予的这份免费的礼物中静谧地流淌。有那么短短的几秒钟，祖孙二人仿佛感觉到置身于水畔，沉浸在接骨木的味道之中。在小刀一开一合的过程中，祖孙俩仿佛跨越了时间的鸿沟，变得像同龄人一样了——这，就是小刀的秘密。

——菲利普·德莱姆，《兜里的小刀》

在法国南部的塔恩，那是一个醉人的夏夜，大熊座并没有像一只真熊那样眨着眼睛，而我却瞪大了双眼。那年我十岁。我的爷爷给我讲述了那些有关星星的故事，比如太白星和那些能帮人辨别方向的星星，随后还教会我如何一眼判断出橡树的年龄，以及如何辨认那些营养丰富的植物：没有任何一种草是“坏”的，只不过有些品种对我们更有用罢了。

“地球上不仅仅只有人类，即使是一抔泥土，也有很多生物在其中生存。”哇！我当时真的被震住了，同时也懂得了一个道理：我们没有权利去摧毁那些大自然创造的东西。

我出生的年代没有电视机，那是后来才被发明出来的。感谢上帝！那时，我对世界的认知源于对家门口草坡的探险，虽然那时的世界没有现在发达，但它是免费的。





如今，无论身在哪儿，我们都可以了解到全世界——只需要咔嗒一声打开电视机就好了。你会看到一个平面的世界，虽令人充满惊奇，但这远远不够。我们还需要面对现实，需要经验，需要掌握事情的真相。我们应该去接触生活，去感受地球，要了解为什么树叶在

秋天会变黄，要学习如何在户外睡觉而

不着凉，要观察萤火虫是如何吸引异性的……

当我得到第一把带刀箍的小刀的时候，我已长大了一些。我用接骨木枝条做哨子，用榛树枝做水车的轴，还制作了美味的浆果蛋挞。

“在生活中，你得自己去解决问题。”这是我一直在践行的信条，虽然我并不自知。

今天，当人们问我是什么职业时，我总是回答：“我的职业是使人们重获好奇心！我用自己的双腿在世间行走。”现在是时候了，请和我一起把这些信念践行下去。



德尼·谢苏

法国France Inter电视台

《我爱二氧化碳》和《你读书了吗，我的孩子？》两档节目的主持人

在花园里!



能在树上玩的那些游戏!	10
令人着迷的树叶	12
浑身是宝的榛树	14
花园深处的小屋	16
常春藤, 真的四季常青	18
脚边生长的植物	20
粉墨登场的小家伙们	22
是谁在花园中嗡嗡作响	24
开门, 为小鸟开门	26
神秘的夜行动物	28
仲夏夜的天空	30
冬日夜空, 仰望群星	32
月亮在那儿呢!	34

在城市里!



城市里开满鲜花!	38
美妙的音乐和伟大的演奏家!	40
色彩缤纷的城市	42
像城市中的大树那样	44
城市中的羽毛	46
烈日当头!	48
风起云涌	50
呀, 下雨啦	52
昨天晚上下雪啦	54

在路上!



大型的玩具匣子	58
四处游荡的植物	60
天然的藤条工艺品	62
接骨木, 仙女之树	64
带刺而美味的荨麻	66
秋日的乐趣	68
追踪它们的足迹	70
猛禽从空中飞过	72
昆虫的小小世界	74
农场里的动物们	76
秸秆和干草	78

在森林里!

参天大树的魔力	82
在橡树的树荫下	84
桦树,身披白色礼服	86
漂亮的冷杉树	88
仔细观察森林	90
去采蘑菇吧!	92
林间小屋	94
森林中的“三巨头”	96
追寻狐狸和獾的足迹	98

在水畔!

嘿,看那些小船!	102
小水车,转啊转	104
“去割些灯芯草来”	106
涉水而嬉	108
“长发飘飘”的垂柳	110
池塘中的两栖动物	112
水生的小动物们	114
河水流淌着,流淌着	116
千变万化的石头	118

去探险!

去郊外远足	122
有趣的夜游	124
繁星点点的美丽夜空	126
寻宝之旅	128
野径探险大赛	130

想要了解每页上介绍的活动最适合在哪个季节来完成,
可参照下面的图示:



春



夏



秋



冬

一本满是秘密、知识、惊喜、幽默与爱的自然探索书

Au secours! mes petits-enfants débarquent!

快来帮帮我，
我们要去
大自然了!




[法] 路易·埃斯皮纳苏 [法] 弗雷德里克·利萨克 著

[法] 纪尧姆·布扎尔 [法] 迪图瓦纳 插图 时征 译

中信出版集团·北京

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

送给雨果和他年轻的祖母
——弗雷德里克·利萨克



过往的岁月在大自然赠予的这份免费的礼物中静谧地流淌。有那么短短的几秒钟，祖孙二人仿佛感觉到置身于水畔，沉浸在接骨木的味道之中。在小刀一开一合的过程中，祖孙俩仿佛跨越了时间的鸿沟，变得像同龄人一样了——这，就是小刀的秘密。

——菲利普·德莱姆，《兜里的小刀》

在法国南部的塔恩，那是一个醉人的夏夜，大熊座并没有像一只真熊那样眨着眼睛，而我却瞪大了双眼。那年我十岁。我的爷爷给我讲述了那些有关星星的故事，比如太白星和那些能帮人辨别方向的星星，随后还教会我如何一眼判断出橡树的年龄，以及如何辨认那些营养丰富的植物：没有任何一种草是“坏”的，只不过有些品种对我们更有用罢了。

“地球上不仅仅只有人类，即使是一抔泥土，也有很多生物在其中生存。”哇！我当时真的被震住了，同时也懂得了一个道理：我们没有权利去摧毁那些大自然创造的东西。

我出生的年代没有电视机，那是后来才被发明出来的。感谢上帝！那时，我对世界的认知源于对家门口草坡的探险，虽然那时的世界没有现在发达，但它是免费的。





如今，无论身在哪儿，我们都可以了解到全世界——只需要咔嗒一声打开电视机就好了。你会看到一个平面的世界，虽令人充满惊奇，但这远远不够。我们还需要面对现实，需要经验，需要掌握事情的真相。我们应该去接触生活，去感受地球，要了解为什么树叶在

秋天会变黄，要学习如何在户外睡觉而不着凉，要观察萤火虫是如何吸引异性的……

当我得到第一把带刀箍的小刀的时候，我已长大了一些。我用接骨木枝条做哨子，用榛树枝做水车的轴，还制作了美味的浆果蛋挞。

“在生活中，你得自己去解决问题。”这是我一直在践行的信条，虽然我并不自知。

今天，当人们问我是什么职业时，我总是回答：“我的职业是使人们重获好奇心！我用自己的双腿在世间行走。”现在是时候了，请和我一起把这些信念践行下去。



德尼·谢苏

法国France Inter电视台

《我爱二氧化碳》和《你读书了吗，我的孩子？》两档节目的主持人

在花园里!

能在树上玩的那些游戏!	10
令人着魔的树叶	12
浑身是宝的榛树	14
花园深处的小屋	16
常春藤, 真的四季常青	18
脚边生长的植物	20
粉墨登场的小家伙们	22
是谁在花园中嗡嗡作响	24
开门, 为小鸟开门	26
神秘的夜行动物	28
仲夏夜的天空	30
冬日夜空, 仰望群星	32
月亮在那儿呢!	34

在城市里!

城市里开满鲜花!	38
美妙的音乐和伟大的演奏家!	40
色彩缤纷的城市	42
像城市中的大树那样	44
城市中的羽毛	46
烈日当头!	48
风起云涌	50
呀, 下雨啦	52
昨天晚上下雪啦	54

在路上!

大型的玩具匣子	58
四处游荡的植物	60
天然的藤条工艺品	62
接骨木, 仙女之树	64
带刺而美味的荨麻	66
秋日的乐趣	68
追踪它们的足迹	70
猛禽从空中飞过	72
昆虫的小小世界	74
农场里的动物们	76
秸秆和干草	78

在森林里!

参天大树的魔力	82
在橡树的树荫下	84
桦树，身披白色礼服	86
漂亮的冷杉树	88
仔细观察森林	90
去采蘑菇吧!	92
林间小屋	94
森林中的“三巨头”	96
追寻狐狸和獾的足迹	98

在水畔!

嘿，看那些小船!	102
小水车，转啊转	104
“去割些灯芯草来”	106
涉水而嬉	108
“长发飘飘”的垂柳	110
池塘中的两栖动物	112
水生的小动物们	114
河水流淌着，流淌着	116
千变万化的石头	118

去探险!

去郊外远足	122
有趣的夜游	124
繁星点点的美丽夜空	126
寻宝之旅	128
野径探险大赛	130

想要了解每页上介绍的活动最适合在哪个季节来完成，
可参照下面的图示：



春



夏



秋



冬

在
花园里！